

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landesgericht Feldkirch (Itävalta) on esittänyt 24.10.2012 — Armin Maletic ja Marianne Maletic v. lastminute.com GmbH ja TUI Österreich GmbH

(Asia C-478/12)

(2013/C 26/40)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Landesgericht Feldkirch

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Armin Maletic ja Marianne Maletic

Vastapuolet: lastminute.com GmbH ja TUI Österreich GmbH

Ennakkoratkaisukysymys

Onko tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla 22.12.2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 44/2001 ⁽¹⁾ 16 artiklan 1 kohtaa, jonka mukaan toimivaltainen on sen paikkakunnan tuomioistuin, missä kuluttajan kotipaikka on, tulkittava siten, että silloin, kun toinen sopimuspuoli (tässä matkanvälittäjä, jonka kotipaikka on ulkomailla) käyttää toisen sopimuspuolen (tässä matkanjärjestäjä, jonka kotipaikka on kotimaassa) palveluja, kanteisiin, joissa vaaditaan molempia vastuuseen, sovelletaan asetuksen N:o 44/2001 16 artiklan 1 kohtaa myös kotimaisen sopimuspuolen osalta?

⁽¹⁾ EYVL 2001, L 12, s. 1.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hoge Raad der Nederlanden (Alankomaat) on esittänyt 25.10.2012 — Minister van Financiën v. X BV

(Asia C-480/12)

(2013/C 26/41)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hoge Raad der Nederlanden

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Minister van Financiën

Vastaja: X BV

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) a) Onko yhteisön tullikoodeksin ⁽¹⁾ 203 ja 204 artiklaa, kun niitä luetaan yhdessä soveltamisasetuksen ⁽²⁾ 859 artiklan (erityisesti sen 2 kohdan c alakohdan) kanssa, tulkittava siten, että (pelkkä) soveltamisasetuksen 356 artiklan 1 kohdan mukaisesti vahvistetun määräajan ylityminen ei johda tullikoodeksin 203 artiklassa tarkoitettuun tuontitullivelan syntymiseen tullivalvonnasta pois siirtämisen vuoksi vaan se johtaa tullikoodeksin 204 artiklaan perustuvaan tuontitullivelkaan?
- b) Onko edellytyksenä myöntävän vastauksen antamiselle ensimmäisen kysymyksen a kohtaan, että asianosainen toimittaa tulliviranomaisille tiedot määräajan ylittymiseen johtaneista syistä tai ainakin selvittää tulliviranomaisille, missä kyseiset tavarat ovat olleet soveltamisasetuksen 356 artiklan mukaisesti säädetyn määräajan päättymisen ja sen ajan kohdan välisenä aikana, jolloin tavarat tosiasiallisesti toimitetaan määrätöimipaikkaan?
- 2) Onko kuudetta direktiiviä ⁽³⁾ ja erityisesti sen 7 artiklaa tulkittava siten, että arvonlisävero on maksettava, jos tuontitullivelka syntyy yksinomaan tullikoodeksin 204 artiklan perusteella?

⁽¹⁾ Yhteisön tullikoodeksista 12.10.1992 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 2913/92 (EYVL L 302, s. 1).

⁽²⁾ Tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2.7.1993 annettu komission asetus (ETY) N:o 2454/93 (EYVL L 253, s. 1).

⁽³⁾ Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määrääytymisperuste 17.5.1977 annettu kuudes neuvoston direktiivi 77/388/ETY (EYVL L 145, s. 1).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Grondwettelijk Hof (Belgia) on esittänyt 29.10.2012 — Pelckmans Turnhout NV v. Walter Van Gastel Balen NV ym.

(Asia C-483/12)

(2013/C 26/42)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Grondwettelijk Hof

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Pelckmans Turnhout NV

Vastapuolet: Walter Van Gastel Balen NV, Walter Van Gastel NV, Walter Van Gastel Lifestyle NV ja Walter Van Gastel Schoten NV

Ennakkoratkaisukysymys

Onko Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 6 artiklan 3 kohdassa ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan 20 ja 21 artiklassa, luettuina yhdessä mainitun perusoikeuskirjan 15 ja 16 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 34–36, 56 ja 57 artiklan kanssa, vahvistettua yhdenvertaisen kohtelun periaatetta tulkittava siten, että se on esteenä kauppohen, käsittolisten yritysten ja palvelualan yritysten aukioloajoista 10.11.2006 annetun lain 8, 9, 16 ja 17 §:n kaltaisille säännöksille, koska niissä säädettyä velvollisuutta pitää liike suljettuna yhtenä päivänä viikossa

- i) ei sovelleta elinkeinonharjoittajiin, joiden toimipaikka on juna-asemilla tai julkista liikennettä harjoittavien yhtiöiden toimipisteissä, myyntiin lentoasemilla ja satama-alueilla, jotka ovat avoinna kansainväliselle matkustajaliikenteelle, eikä myyntiin huoltoasemilla tai moottoritiealueilla olevissa toimipisteissä, mutta sitä sovelletaan elinkeinonharjoittajiin, joiden toimipaikka on muualla
- ii) ei sovelleta elinkeinonharjoittajiin, jotka myyvät sanomalehtien, aikakauslehtien, tupakan ja tupakkatuotteiden, puhelin-korttien ja valtakunnallisten arpajaisen tuotteiden kaltaisia tuotteita tai audiovisuaalisia välineitä ja videopelejä tai jätelöä, mutta sitä sovelletaan elinkeinonharjoittajiin, jotka tarjoavat muita tuotteita
- iii) sovelletaan ainoastaan vähittäismyyntiin eli yrityksiin, jotka suuntaavat toimintansa kuluttajille, mutta sitä ei sovelleta muihin elinkeinonharjoittajiin
- iv) sovelletaan siten, että elinkeinonharjoittajiin, jotka harjoittavat toimintaansa fyysisestä myyntipisteestä käsin ja jotka ovat suoraan yhteydessä kuluttajiin, kohdistuu huomattavasti suurempi rajoitus kuin elinkeinonharjoittajiin, jotka harjoittavat toimintaansa verkkokaupasta käsin tai mahdollisesti muulla tavalla etämyyntinä?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Rechtbank 's-Gravenhage (Alankomaat) on esittänyt 31.10.2012 — Georgetown University v. Octrooicentrum Nederland, joka toimii nimellä NL Octrooicentrum

(Asia C-484/12)

(2013/C 26/43)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Rechtbank 's-Gravenhage

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Georgetown University

Vastaaja: Octrooicentrum Nederland, joka toimii nimellä NL Octrooicentrum

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko lääkkeiden lisäsuojatodistuksesta 6.5.2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus N:o 469/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan c alakohta esteenä sille, että tilanteessa, jossa voimassa oleva peruspatentti suojaa useita tuotteita, peruspatentin haltijalle annetaan todistus jokaisesta suojatusta tuotteesta?
- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen on vastattava myöntävästi, miten asetuksen 3 artiklan c alakohta on tulkittava tilanteessa, jossa voimassa oleva peruspatentti suojaa useita tuotteita ja yhtä peruspatentin suojaamaa tuotetta (A) koskevan todistuksen hakemuspäivänä muille saman peruspatentin suojaamille tuotteille (B, C) ei tosin vielä ollut annettu todistuksia mutta näille tuotteille (B, C) annettiin hakemusten perusteella todistukset, ennen kuin ensin mainittua tuotetta (A) koskevasta todistushakemuksesta tehtiin päätös?
- 3) Onko vastattaessa edelliseen kysymykseen merkitystä sillä, onko yhtä peruspatentin suojaamaa tuotetta (A) koskeva hakemus jätetty samana päivänä kuin saman peruspatentin suojaamia muita tuotteita (B, C) koskevat hakemukset?
- 4) Jos ensimmäiseen kysymykseen on vastattava myöntävästi, voidaanko voimassa olevan peruspatentin suojaamalle tuotteelle antaa todistus, jos saman peruspatentin suojaamalle toiselle tuotteelle on jo aikaisemmin annettu todistus mutta hakija on luopunut jälkimmäisestä todistuksesta voidakseen saada saman peruspatentin perusteella uuden todistuksen?
- 5) Jos vastattaessa edelliseen kysymykseen on merkitystä sillä, onko luopumisella taannehtiva vaikutus, sovelletaanko kysymykseen siitä, onko luopumisella taannehtiva vaikutus, asetuksen 14 artiklan b alakohta vai kansallista oikeutta? Jos kysymykseen siitä, onko luopumisella taannehtiva vaikutus, sovelletaan asetuksen 14 artiklan b alakohta, onko kyseistä säännöstä tulkittava niin, että luopumisella on taannehtiva vaikutus?

⁽¹⁾ EUVL L 152, s. 1.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Alankomaat) on esittänyt 31.10.2012 — Maatschap T. van Oosterom en A. van Oosterom-Boelhouwer v. Staatssecretaris van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie

(Asia C-485/12)

(2013/C 26/44)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

College van Beroep voor het Bedrijfsleven